MUZEU I SHKOLLES NORMALE "L.GURAKUQI" ELBASAN

ÖRNER DER

ISKV

Kurs

1928

1939

Shkolla Normale në vitet e mbretërisë shqipëtare.

Në vitet '30, "Normalja" u bë një shkollë e organizuar mirë, mbi baza shkencore dhe pedagogjike bashkëkohore. Në këtë kohë në shkollë po fitonin terren përkrahësit e "Edukatës së Re", sistem pedagogjik më i përparuari i kohës në "Botën perëndimore".
Gjatë eksistencës së saj, mbretëria ndërtoi një legjislacion shkollor me liri veprimi brenda caqeve të monarkisë. Kështu, qarkullimi i informacionit të huaj shkollor, vlerësimi për sisteme të ndryshme pedagogjike, bashkë me lëvizjen e lirë të mësuesve, krijuan kushte për një hap cilësor të mendimit pedagogjik. Trupi mësimor, gjallërimin e jetës në shkollë dhe vetveprimtarinë e nxënësve e vuri në funksion të përgatitjes profesionale dhe edukimit atdhetar të mësuesve të ardhshëm.
Megjithatë, rezultatet e arritura në emancipimin e shkollës dhe në zhvillimin e mendimit pedagogjik nuk u sinkronizuan me modernizimin e proçesit mësimor dhe rritjen e numrit të nxënësve, për shkak të investimeve të pamjaftueshme për arsimin (1928-1939).

ELBASANI NE PLAN TE PARE GODINA E SHKOLLES USHTRIM[illegible]

Te shoqnis N. 5
viti IV 1937

Emni i antarve	N.	Emni i antarve
Agushi Ali	23	Leskoviku Nezat
Andrea Misto	24	Lulo Ulvi
Bedhia Ismail	25	Merolli Remzi
[illegible] Fiqret	26	Moska Koço
[illegible] Jorgj	27	Nararani Shefqet
[illegible] Kristo	28	Nekaj Zef
[illegible]tha Stavri	29	Nimani Ilhami
[illegible] Mithat	30	Peni Shefqet
[illegible] Nos	31	Përmeti Hasan
[illegible]imitri Nos	32	Paparisto Ferdinand
[illegible] Jaho	33	Qorri Dejushi
[illegible] Jani	34	Shehu Nazhi
[illegible] Rakip	35	Sagellari Nuli
[illegible] Leonora	36	Uci Mitiha
[illegible] Sulejman	37	Xhuvani Nevrat
Kaniku Muharrem	38	Xhani Thoma
Kavaja Spiro	39	Zharri Shahin
Kola Nako	40	Zografi Petro
Kona Qelemak	41	Zreka Vangjel
Kononi Vasil	42	Potgorica Ishan
Lugi Gani	43	
Kurti Frans		

Lista e antarve te rrdhes

Halit Nararani kryetar rrdheri

Etehem Hashi Adem

MBRETNIJA SHQIPTARE

MINISTRIJA E ARSIMIT

PULLA

SHKOLLA NORMALE — ELBASAN

Nr. i amzës 789 Vjeti shkolluer 1938 - 1939

Klasa e I e naltë

LIBREZE SHKOLLORE

e

nxanësit Mark Guranugit

i biri i Kolës *lindun në* Pogradec

(prefek. Shkodër*) më* 2/XI/1922 *nëshkrue për herë të* parë *në*

klasën e parë *të kursit* naltë *në mbështetje*

të kalimit.

Elbasan, më 30 - V - 1939

DREJTORI:

Taksat e pagueme (1)		Zyra ku asht krye pagesa	Nr. i dorës	Data	Shuma	Nënshkrimi i Drejtorit
Nëshkrim		Fin. Elbasan	3451	27/3/39	5.–	
Ndjekje	Kist. I	Norm. Elbasan	4238	7/3/39	2.50	
	Kist. II					
				Shuma	7.50	

(1) Në rast përjashtimi tanësisht a pjesërisht tregohen arsyet Pague vetëm gjysën e taksës së ndjekjes mbassi i vllaj i tij Luigji, Kl. I e ulët, ka pague edhe ai gjysën e taksës përkatëse.-

VJETI SHKOLLUER

LANDËT E MËSIMIT	NOTAT E TREMUEJSHIT I	NOTAT E TREMUEJSHIT II
Gjuhë shqipe	dhjetë - 10	nàndë - 9
Gjuhë latine	shtatë - 7	gjashtë - 6
Gjuhë italishte	tetë - 8	tetë - 8
Gjuhë	—	—
Historí	tetë - 8	tetë - 8
Gjeografí	shtatë - 7	tetë - 8
Matematikë	shtatë - 7	gjashtë - 6
Fizikë e kimi	—	—
Shkenca natyrore	—	—
Higjenë	—	—
Edukatë morale e qytetare	—	—
Moral e njoftime socjologjije	—	—
Pedagogjí	—	—
Praktikë pedagogjike	—	—
Bujqësí teorike e praktike	gjashtë - 6	shtatë - 7
Vizatim	tetë - 8	nàndë - 9
Bukurshkrim	—	—
Punë dore	—	—
Muzikë e kangë	pesë - 5	pesë - 5
Vegël muzikore	pesë - 5	gjashtë - 6
Edukatë fizike	tetë - 8	—
Sjellje	dhjetë - 10	dhjetë - 10
Mungesa: *t' arsyeshme*	2	19
Mungesa: *të pa-arsyeshme*	—	—
Nënshkrimi: *i Drejtorit*		
Nënshkrimi: *i prindit ase i i kujdestarit*		

Në mbështetje të notave të marruna nxanësi Mark Gurakuqi

Elbasan, më 30 - V - ***193***9.

...TI SHKOLLUER 193*8*-193*9*

NOTAT E ...MUEJSHIT II		NOTAT E TREMUEJSHIT III DHE ATO VJETORE	PËRFUNDIMI	SESJONI I I PROVIMEVET		SESJONI II I PROVIMEVET	
				NOTAT	PËRFUNDIMI	NOTAT	PËRFUNDIMI
...ândë - 9		*nândë - 9*	*kalon klasën*				
...shtë - 6		*gjashtë - 6*					
...të - 8		*nândë - 9*					
—		—					
...të - 8		*shtatë - 7*					
...të - 8		*nândë - 9*					
...ashtë - 6		*tetë - 8*					
—		—					
—		—					
—		—					
—		—					
—		—					
—		—					
—		—					
...tatë - 7		*shtatë - 7*					
...ândë - 9		*nândë - 9*					
—		—					
—		—					
...së - 5		*pesë - 5*					
...ashtë - 6		*gjashtë - 6*					
—		*tetë - 8*					
...jetë - 10		*dhjetë - 10*					
19		*3*	Gjithsejt: t' arsyeshme *24*				
—		—	të pa-arsyeshme —				

...Gjurakuqi .... kalon klasën e *I. të m...*

DREJTORI:

[signature]

...TERIA E SH... ELBASAN

Ndëshkime:

Vrejtje:

Njoftime të randësishme për nxanësit të nxjerruna prej Ligjës mbi shkollat e mesme.

I. Nëshkrimet e nxanësve n' institutet e mesme hapen më 16 shtatuer dhe mbyllen më 30 shtatuer.

Nxanësit e nxanëset e nëshkruem në shkollat e mesme duhet të mbajnë, mbrenda dhe jashtë shkollës, uniformën e caktueme prej Ministris s'Arsimit (neni 57).

II. Nxanësi që pëson ndëshkimin nën numrin 3 të nenit 66 dhe ay që në përfundimin vjetuer merr në sjellje notën gjashtë të dheta e humbet të drejtën e kalimit pa provim dhe duhet t' i shtrohet provimit në të gjitha landët në qershuer. Kush pëson ndëshkimin nën numrin 4 të nenit 66 ase merr në përfundimin vjetuer pesë në sjellje duhet t' i shtrohet provimit në të gjitha landët në vjeshtë. Kush pëson ndëshkimin nën numrin 5 përjashtohet për vjetin udhëtues nga çdo shkollë dhe përsërit klasën; e përsërit gjithashtu klasën edhe nxanësi që në përfundimin vjetuer merr në sjellje notë ma t' ulët se pesë. Të gjithë ata që pësojnë ndonji nga këto ndëshkime nuk mund të përjashtohen nga pagesa e taksavet. (Nenet 66 e 81).

III. Nxanësi që përgjithësisht gjatë vjetit shkolluer ka mungue në ma se gjysmën e mësimeve nuk mund të pranohet as në provimet e sesjonit të parë e as n' ato të të dytit.

Kur mungesat janë ma pak se gjysma e mësimeve të vjetit shkolluer dhe ma shumë se nji tremuejsh, qofshin edhe t' arsyeshme, Këshilli i Klasës vendos në mënyrë të preme nëse nxanësi duhet të pranohet në provimet e sesjonit të dytë ase jo.

Nxanësi të cilit s' i nxiren notat e përfundimit vjetuer nuk mund të kalojë pa provim dhe, në nji rast të tillë, Këshilli i Klasës vendos në mënyrë të preme mbi pranueshmenin e tij në provimet e sesjonit të dytë. (Neni 85).

IV. Nota ma e vogël e mjaftueshme për kalim asht pesë të dheta (neni 72).

Nxanësit e klasës së parë, të dytë e të tretë të Shkollës së Punës që në përfundimin vjetuer kanë notë ma t' ulët se pesë të dheta në ndonji landë, por jo ma pak se pesë të dheta n' ushtrimet praktike, pranohen për me iu shtrue provimit të kalimit në sesjonin e vjeshtës n' ato landë në të cilat kanë marrë notë ma t' ulët se pesë. Përsërisin klasën nxanësit të cilët kanë marrë në përfundimin vjetuer ma pak se pesë të dheta n' ushtrimet praktike (neni 74).

Në shkollat e tjera të mesme, nxanësit që, në përfundimin vjetuer për kalimet e për pranimin në kursin e naltë ase në çdo lloji provimi tjetër të sesjonit të parë, kanë marrë ma pak se pesë të dheta deri në tri landë lejohen me iu shtrue riprovimit në landët relative në sesjonin e dytë; për kët efekt njehsohen edhe landët fakultative. (Neni 76).

V. Nxanësit që nuk paguejnë taksat, në kohën e caktueme, përjashtohen prej mësimeve, prej përfundimeve tremujore e vjetore dhe prej provimeve. Asnji diplomë, dëftesë ase dëshmi nuk mund t' u lëshohet nxanësve që nuk i kanë pague taksat përkatëse. (Neni 94).

Çmimi i librezës asht fr. ari 0, 20 — Në Shkollat e Punës libreza jepet falas.

Ndërtesa e Normales, 1928-1936

viti 1928

Luiza Papajani e para vajza korçarite 1926

viti 1929

Maturantë të vitit 1932

viti 1933

viti 1933

1933

viti 1933

1931-32

1934-35

Në shëtitje, 1933

1933-34

Maturantë, 1932

viti 1935

viti 1936

viti 1935

maturantë në Ushtrimore,-1941

Foshjorja pranë shkollës,-1940-41

normalistë,-1941

1933-34

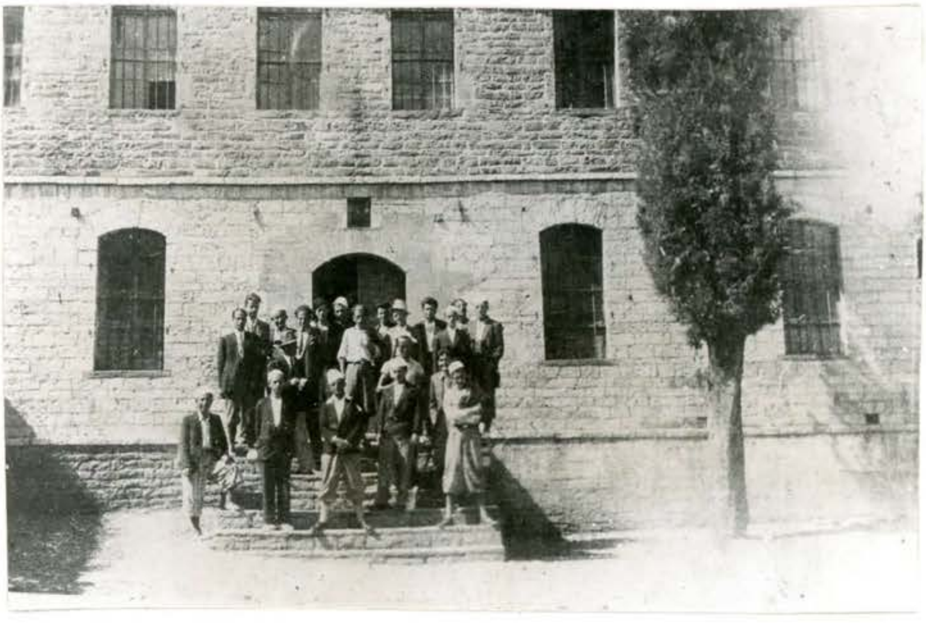
1934

Dy skuadra futbolli
të normales,-1934

Mësues-nxënës,-1936

klasa III e ulët,1934

Maturantënë punë praktike,1934



Matura 1934

Në shëtitje 1934

1934-35

1934-35

viti 1936

viti 1935

S N F -1936

viti 1935

matura,-1936

Një nga godinat e Normales

viti 1935

1932 - 33

1935-36

Në Bushek, 1936

Ndërtesa e Normales,1936

orë bujqësie, 1936

në shëtitje, 1936

Maturantë, 1937

Në shëtitje shkollore,-1937

shëtitje në Shëngjon,-1937

Në Shëngjon,-1937

viti 1937

1936-37

Dëshmori normalist,
Hysni Zajmi, 1938

Dëshmori normalist Mehmet Pepi,
maturant i vitit 1938

viti 1938

klasa VII e Normales, 1938

"Dasma Shqiptare",-në rol dëshmori
normalist F.Xhindoli,-1938

nga mbrëmja e Vitit të Ri,-1939

mencë në oborrin e internatit,-1939

viti 1934

viti 1934

klasa IV,1938 ,-midis tyre
dëshmori normalist Muzafer Asqeri

me dëshmorin
S.Gjini

dëshmori M.Karadaku me nxënësit në Vërtok

Normalistë, 1938

në orën e bujqësisë, 1938, -me mësues V.Sholla

shkolla qytetëse,me mësues N.Ndria,-1938

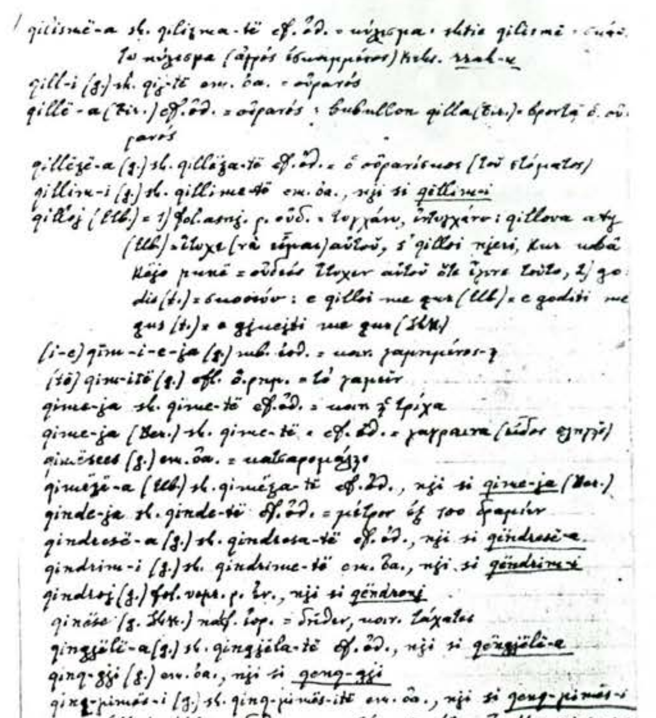
klasa V,-1937

në vitin 1937

viti 1937 Trupi mësimor i shkollës, 1938-1939

Gjatë gjithë jetës së tij, Aleksandër Xhuvani punoi për të mbledhur thesarin leksikor të gjuhës sonë.

Aleksandër Xhuvani shkoi anekënd Shqipërisë për të mbledhur fjalë e fraza të rralla.



qilismë-a sh. qilizma-të ef. [illegible]
qill-i (g.) sh. qij-të em. [illegible]
qillë-a (Tir.) [illegible] : bubullon qilla (Tir.) [illegible]
qillëzë-a (g.) sh. qillëza-të [illegible]
qillim-i (g.) sh. qillime-të em. [illegible], njëlloj si qëllimi
qilloj (Elb.) = 1) fol. [illegible] : qillova aty (Elb.) [illegible], s'qilloi njeri, kur mbaj këtë punë [illegible], 2) godis (t.) [illegible] : e qilloi me gur (Elb.) = e godit me gur (t.) = e gjuajti me gur (Shk.)
(i-e) qim-i-e-ja (g.) mb. [illegible]
(të) qim-itë (g.) [illegible]
qime-ja sh. qime-të [illegible]
qime-ja (Ber.) sh. qime-të [illegible]
qimëzeca (g.) em. [illegible]
qimëzë-a (Elb.) sh. qimëza-të [illegible], njëlloj si qime-ja (Ber.)
qinde-ja sh. qinde-të [illegible]
qindresë-a (g.) sh. qindresa-të [illegible], njëlloj si qëndresë-a
qindrim-i (g.) sh. qindrime-të em. [illegible], njëlloj si qëndrim-i
qindroj (g.) fol. [illegible], njëlloj si qëndroj
qinëse (g. Shk.) ndf. [illegible]
qingjëlë-a (g.) sh. qingjëla-të [illegible], njëlloj si qëngjëlë-a
qing-gji (g.) em. [illegible], njëlloj si qeng-gji
qing-pimës-i (g.) sh. qing-pimës-itë em. [illegible], njëlloj si qeng-pimës-i
qinse (Shk.) ndf. [illegible] : Judha qinse prej Jezusë, po e tradhtoi [illegible], shif majde
qint e.n. [illegible] : një qint, dy qint, tre qint, etj. [illegible] një qint e një, një qint e dy, një qint e tre, etj. = 101, 102, 103 [illegible] — sa për qint! [illegible]

Faqe nga fjalori i pabotuar i Aleksandër Xhuvanit.

steve
të çu

Prof. Dr. Aleksandër Xhuvani është autor i disa teksteve shkollore të gjuhës shqipe, të cilët ndihmuan për të çuar përpara mendimin shkencor.

Aleksandër Xhuvani midis nxënësve dhe mësuesëve të normales në vitet tridhjetë.

Parathanëje e botimit të dytë.

Si dihet, Psikologjija në këto kohë të fundit ka marrë nji zhvillim të madh tue u-damë në degë të ndryshme: në psikologji empirike, pedagogjike, diferenciale, në psikologji strukture, vlere, njohënje, në psikopathologji, në psikanalizë, etj. Por sikurse Pedagogjija, kështu edhe Psikologjija që âsht nji nga bazat themelore të saj, përfshtiell nji landë të gjanë e të ndërlikueme e plot me mendime e me drejtime të ndryshme. Nuk âsht e tepërme në qoftë që thome se nuk ka shkencë si Pedagogjija e Psikologjija ... e përpiqen kaqë shumë ndryshime mendimesh e drejtimesh

I mbështetur në një njohje të gjerë të përvojës së përparuar botërore e të traditës Kombëtare Aleksandër Xhuvani vuri bazat e mendimit teorik pedagogjik shqiptar.